

୭୮ ମର. ପତ୍ରିକା

วิชาภาษาไทย ๑๕๐๘๔
 วิชาภาษาไทย ๑๕๐๘๕ วิชาภาษาไทย ๑๕๐๘๖
 วิชาภาษาไทย ๑๕๐๘๗



855
Q D N.W. 1906
10.91

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น อำเภอเมือง ชร ๕๗๑๓๐

၁၅ កុំភាពនីរ ៦៥១៨

เรื่อง ข้อจัดสร้างคำแปลภาษาอังกฤษของบุคคลภูตที่ออกตามในพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๔๔

◎ คุณธรรมและจริยธรรม
เรียน นายกเทศมนตรีตำบล และนายกองค์การบริหารส่วนตำบล ทุกแห่ง

ANSWER **QUESTION** **STATEMENT**

สังทัสนาด้วย สำเนาบันทึกข้อความสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดเชียงราย

10

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอแม่สาย ขอส่งสำเนาบันทึกข้อความสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดเชียงราย ที่ ชร ๐๐๒๓.๖/ว ๓๒๓ ลงวันที่ ๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๘ เรื่อง ขอจัดส่งคำเปลtiğiภาษาอังกฤษของอนุบัญญติที่ออกตามในพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๘ ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทราบ เพื่อนำไปใช้ประกอบการดำเนินงานในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป ทั้งนี้สามารถดาวน์โหลดสิ่งที่ส่งมาด้วยได้ที่เว็บไซต์ <http://shorturl.asia/R3yq> หรือ QR Code รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

200

(นายศรีเดช คำจันทร์วงศ์)

ห้องถินอ้าเกอแม่สาย

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอ โขร/โกรสาร ๐-๕๗๖๗๓-๒๒๗๗

พันจ่าเอก
(ภูมิรพี ทวีกสิกรรม)
ปลัดเทศบาลตำบลเวียงพางคำ

- ไม่ระบุ
- ดำเนินการ
- ปฏิเสธ
- ยังไม่รับ

(卷之三十一 七)

អាណាពាហេនុយិត្តបានិយាយកំ



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดเชียงใหม่ ให้ไว้ เมื่อวันที่ ๑๗ มกราคม พ.ศ. ๒๕๖๘ ณ จังหวัดเชียงใหม่ ภาคเหนือ ประเทศไทย ๑๗ มกราคม พ.ศ. ๒๕๖๘

วันที่ ๑ ๙ มกราคม พ.ศ. ๒๕๖๘

เรื่อง ขอจัดส่งคำเปล Nieto ภาษาอังกฤษของอนุบัญญติที่ออกตามในพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๖๘

เรียน ห้องคืนอ้าเงอ ทุกอ้านา

ด้วยสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดเชียงรายได้รับแจ้งจากกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นว่า กรมควบคุมโรคแจ้งว่า พระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๖๘ ได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาเป็นวันที่ ๕ กันยายน ๒๕๖๘ และมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๖ ธันวาคม ๒๕๖๘ เป็นต้นมา ทั้งนี้ ในปัจจุบันมีอนุบัญญติที่ออกตามความในพระราชบัญญัตินับตั้งกล่าวไว้ประการในราชกิจจานุเบกษาและมีผลใช้บังคับจำนวนทั้งสิ้น ๔๐ ฉบับ อย่างไรก็ตาม กรมควบคุมโรคมีความจำเป็นอย่างที่ต้องมีการจัดทำอนุบัญญติอีกหนึ่งฉบับเพื่อแก้ไขความไม่ชอบด้วยกฎหมายที่ต้องใช้ดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกประเทศ เนื่องจากต้องใช้ดำเนินการ กับเจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะและผู้เดินทางที่เป็นขาตัวแทน ที่อาจให้เจ้าหน้าที่ควบคุมโรคติดต่อ ประจำตัวคนควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศและเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้อง นำใบสำคัญการดำเนินงาน ณ ช่องทางเข้าออกประเทศ และใช้ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง ให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและเป็นไปในแนวทางเดียวกัน

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดเชียงรายจึงขอให้ห้องถิ่นอ้าเงอ จัดส่งคำเปล Nieto ภาษาอังกฤษของอนุบัญญติที่ออกตามความในพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๖๘ ที่ต้องใช้ดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกประเทศ จำนวน ๕ ฉบับ ได้แก่ ๑. กฎกระทรวงการแจ้งกำหนดวัน เวลา และสถานที่ที่พาหนะจะเข้ามาถึง พานควาคุณไประหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๖๗ ๒. กฎกระทรวงการยื่นเอกสารต่อเจ้าหน้าที่ควบคุมโรคติดต่อ ระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๖๗ ๓. ประกาศกระทรวงสาธารณสุข เรื่อง ค่าใช้จ่ายสำหรับผู้เดินทาง กรณีผู้เดินทางซึ่งเป็นหรือมีเหตุอันควรสงสัยว่าเป็นโรคติดต่ออันตรายหรือโรคระบาด หรือเป็นพาหนะนำโรค พ.ศ. ๒๕๖๗ และ ๔. ประกาศกรมควบคุมโรค เรื่อง แบบการแจ้ง และการยื่นเอกสารของเจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะต่อเจ้าหน้าที่ควบคุมโรคติดต่อประจำตัวคนควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๖๗ ให้แจ้งยังศูนย์กลางโรคติดต่อ ท้องถิ่นทราบ ที่อาจนำไปใช้ประกอบ การดำเนินงานในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป ทั้งนี้ สามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ลิงก์ <http://shorturl.at/mB2R2> หรือ QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้ รายละเอียดประกอบด้วย สำเนาหนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๑๗๐๐๖๘/๑ ๑๗๖๘ ลงวันที่ ๓๑ มกราคม ๒๕๖๘ ที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อพิจารณาดำเนินการ

นายอัษฎางค์ ใจดี ผู้อำนวยการ

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น





ที่นก.๐๘๖๓.๕/กํญ๑๔

เรื่อง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด ทุกจังหวัด

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากกรมควบคุมโรคฯ พระราชบััญญัติโกรศิดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๙ ให้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา เมื่อวันที่ ๔ กันยายน ๒๕๕๙ และมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๑ มีนาคม ๒๕๕๙ เป็นต้นมา ทั้งนี้ ในปัจจุบันมีบุคคลที่ออกความคิดเห็นในพระราชบัญญัตินี้ดังกล่าว ได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาและมีผลใช้บังคับสำนวนห้องสืบ ๕๐ ฉบับ อย่างไรก็ตี กรมควบคุมโรคฯ มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่ต้องมีการจัดทำบุคคลที่ออกความคิดเห็นในส่วนของบุคคลที่ต้องใช้ดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ เนื่องจากต้องใช้ดำเนินการกับเจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะ และผู้เดินทางที่เป็นชาวต่างด้าว เพื่อให้เจ้าหน้าที่ควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศเข้าใจความคิดเห็นของเจ้าหน้าที่ที่ต้องใช้ดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ และใช้ดำเนินการ ในส่วนที่เกี่ยวข้อง ให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและเป็นไปในแนวทางเดียวกัน

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจึงทรงมีพระบรมราชโองการลงพระปรมาภิไธยบัญญัติ ที่ออกความคิดเห็นในพระราชบัญญัติโกรศิดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๙ ที่ดังนี้ให้ไว้โดยคำแนะนำและยินยอม ตามที่กฎหมายกำหนดไว้ ดังนี้

๑. กฎหมายที่ออกความคิดเห็น ๕ ฉบับ ได้แก่ ๑. กฎหมายที่ตราไว้เพื่อให้เจ้าหน้าที่ออกความคิดเห็นในส่วนของบุคคลที่ต้องดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๖๗ ๒. กฎหมายที่ตราไว้เพื่อให้เจ้าหน้าที่ออกความคิดเห็นในส่วนของบุคคลที่ต้องดำเนินการ ณ ช่องทางเข้าออกระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๖๗ ๓. ประกาศกระทรวงสาธารณสุข เรื่อง ค่าใช้จ่ายสำหรับเจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะ กรณีผู้เดินทางมาภักดิ์ที่เข้ามาในราชอาณาจักรจากท้องที่ที่เรียกว่าท่าที่เป็นเขตเมือง ๔. ประกาศกระทรวงสาธารณสุข เรื่อง ค่าใช้จ่ายสำหรับผู้เดินทาง กรณีผู้เดินทางซึ่งเป็นหรือมีเหตุอันควรสงสัย ว่าเป็นโรคติดต่ออันตรายหรือโรคระบาด หรือเป็นพาหนะนำโรค พ.ศ. ๒๕๖๗ และ ๕. ประกาศกรมควบคุมโรค เรื่อง แบบการแจ้งและการยืนเอกสารของเจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะต่อเจ้าหน้าที่ควบคุมโรคติดต่อ ประจำค่าดำเนินการควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๖๗ ให้แจ้งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทราบ เพื่อนำไปใช้ประกอบการดำเนินงานในส่วนที่เกี่ยวข้องดังไป รายละเอียดปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้ ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดสิ่งที่ส่งมาด้วยได้ที่ลิงก์ <https://shorturl.asia/R2gcs> หรือ QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้



กองสารสนเทศและสื่อสาร
กสทช. สำนักงานป้องกันโรค

โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๕๐๐๐ ต่อ ๕๕๐๖

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dsit.go.th

ผู้ประสานงาน นายสาบสันนกานต์ ส่องแก้ว โทร. ๐๘๑ ๙๗๗๗ ๓๗๗๔

นางสาวทุนากานต์ ช่วงเหลา

๑๙ มกราคม ๒๕๖๗ ๒๒๐๐๖๙